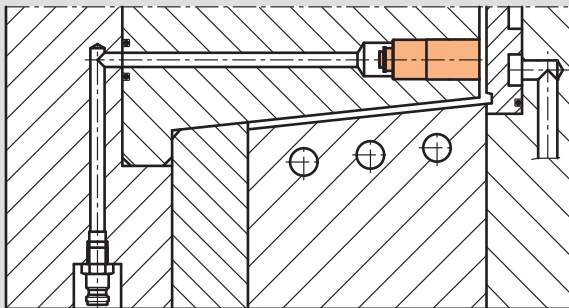


Anwendungsbeispiel
Application example
Exemple d'utilisation



Einbauhinweise
Mounting instructions
Instructions d'installation

Z 4912 /...



Vorsicht
bei Montagearbeiten

Bei eventueller Demontage des Sicherungsringes besteht Verletzungsgefahr in Verbindung mit vorgespannter Feder!

Caution
with assembly work

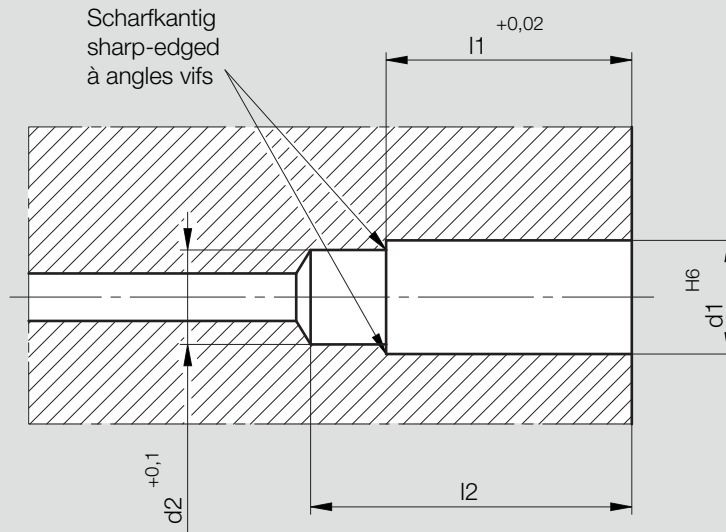
If the safety ring is dismantled, there is a risk of injury in combination with the tensioned spring!

Précaution
au travail de montage

Lors d'un éventuel démontage de la rondelle de sécurité, des risques de blessures peuvent être dûs en liaison avec le ressort précontraint !



Belüftungsventil,
pneumatisch betätigt
Air valve,
pneumatically activated
Vis de purge, pneumatique

Einbaumaße**Mounting dimensions****Cotes de montage**

Z 4912 / . . . wird in der Bohrung $d1^{H6}$ eingepresst, ein verbleibender Überstand wird durch überschleifen egalisiert.

Z 4912 / . . . is pressed into bore hole $d1^{H6}$. Any overlap can be levelled out by sanding/grinding.

Z 4912 / . . . est injecté dans l'orifice $d1^{H6}$, le dépassement restant est égalisé par rectification.

| l2 | d2 | d1 | l1 | Nr. / No. |
|----|-----|----|----|----------------|
| 20 | 4,4 | 6 | 15 | Z 4912/ 6 x 15 |
| 25 | 5,5 | 8 | 20 | 8 x 20 |
| 32 | 8 | 12 | 26 | 12 x 26 |
| 39 | 11 | 16 | 32 | 16 x 32 |